



-  Manuel **utilisateur**
-  User **manual**
-  Benutzerhandbuch
-  Manual del **usuario**
-  Manual do **utilizador**
-  Manuale **d'uso**
-  Gebruikershandleiding
-  Instrukcja **obsługi**

Radiateur Électrique Mobile à bain d'huile
BANEOS 500 W



Radiateur électrique mobile à bain d'huile
MANUEL D'INSTRUCTIONS



BANEOS 500 W

Il convient uniquement aux zones bien isolées et n'est pas conçu pour être la principale source de chaleur.

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce radiateur à bain d'huile.

Avant d'essayer d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les instructions avec soin. Vous assurerez ainsi votre sécurité et celle de votre entourage, et vous pouvez espérer que votre achat vous donnera satisfaction pendant longtemps.

SPÉCIFICATION

Numéro de modèle	Baneos 500 W
Tension et fréquence de fonctionnement	220 – 240 V / 50 Hz
Puissance d'entrée	500 W
Température maximale d'arrêt	70°C
Nombre d'ailettes	4
Indice IP	IP20
Dimensions (L x P x H)	200 x 140 x 385 mm
Poids	2.0 Kg

CONSEILS DE SÉCURITÉ

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

1. Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le radiateur.
2. Avant de brancher le radiateur, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension du réseau de votre domicile/bureau.
3. **ÉVITEZ** l'utilisation d'une rallonge car elle peut entraîner une surchauffe.
4. Ne touchez le radiateur qu'avec des mains sèches.
5. **NE PLACEZ PAS** le radiateur dans un endroit où il peut être touché par des enfants, en particulier les plus jeunes.
6. **NE PAS** placer le radiateur directement sous une prise de courant.
7. **NE PAS** monter sur le radiateur, ni le faire tomber, et le traiter avec précaution à tout moment.
8. N'utilisez **PAS** ce radiateur à l'extérieur.
9. Ce radiateur n'est **PAS** destiné à être utilisé dans les salles de bains, les buanderies et autres lieux intérieurs similaires. Ne placez **JAMAIS** le radiateur dans un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou un autre récipient d'eau.
10. Lors de l'utilisation du radiateur, **NE PAS** le placer à proximité immédiate d'une douche ou d'une piscine.
11. Positionner le radiateur de manière à ce que le flux d'air vers le radiateur et à partir de celui-ci ne soit pas obstrué.
12. Le radiateur ne doit **PAS** être recouvert.
13. Laissez une zone de sécurité autour du radiateur, à l'écart des meubles ou d'autres objets ; au moins 20 cm du haut, des côtés et de l'avant.
14. N'utilisez **PAS** ce radiateur lorsqu'il est couché sur le côté.
15. Si le radiateur est renversé, débranchez-le et laissez-le refroidir avant de le remettre en place.
16. **NE PAS** utiliser le radiateur dans des pièces contenant des gaz explosifs (par exemple, de l'essence) ou lors de l'utilisation de colles ou de solvants inflammables (par exemple, pour coller ou vernir des parquets, du PVC, etc.).
17. Des précautions supplémentaires sont nécessaires lorsque le radiateur est utilisé à proximité d'enfants ou lorsqu'il est laissé sans surveillance.

18. Maintenez le câble d'alimentation à une distance sûre du corps principal du radiateur.
19. NE PAS suspendre quoi que ce soit devant ou au-dessus du radiateur.
20. En cas de surchauffe, le dispositif de sécurité intégré éteint le radiateur.
21. NE PAS utiliser d'aérosols, de substances inflammables ou de matériaux sensibles à la chaleur dans le flux d'air chaud.
22. Si le radiateur cesse de fonctionner, vérifiez d'abord que le fusible de la prise ou le fusible du disjoncteur du tableau de distribution fonctionne, avant de contacter le fabricant ou son agent de service ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter tout danger.
23. Si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant.
24. Les réparations qui nécessitent l'ouverture du corps du radiateur (comme une fuite d'huile) ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou son agent de service.
25. Le radiateur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
26. Lorsque le radiateur est mis au rebut à la fin de sa durée de vie, il convient de respecter les réglementations relatives à l'élimination des huiles.

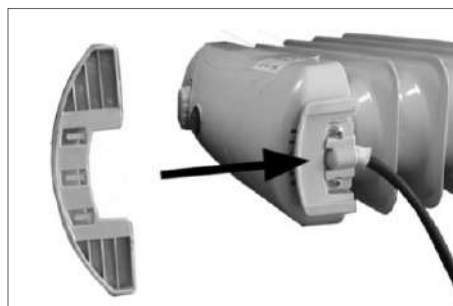
POLITIQUE DE RECYCLAGE ENVIRONNEMENTAL

Élimination correcte de ce produit	
	En achetant ce produit, le client s'engage à traiter les DEEE conformément à la réglementation sur les DEEE en ce qui concerne le traitement, le recyclage, la récupération et l'élimination écologiquement rationnelle des DEEE. Cela signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être éliminé conformément aux lois régissant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans une installation d'élimination reconnue.

ASSEMBLAGE

Les pieds du radiateur sont livrés en vrac dans l'emballage et doivent être montés.

1. Faites glisser le pied avant sur la plaque de base jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



2. Faites glisser le pied arrière sur l'ailette arrière du radiateur. L'ailette se glisse dans la fente du pied.



FONCTIONNEMENT

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

1. Branchez le radiateur sur le secteur et mettez l'appareil en marche.
2. La température la plus chaude sera atteinte lorsque le thermostat est réglé sur « HIGH », la plus froide lorsqu'il est réglé sur « LOW ».



NOTE : Lors de la première utilisation du radiateur, il peut se dégager une odeur qui disparaîtra après environ 30 minutes de fonctionnement.

POSITIONNEMENT

1. NE PAS faire fonctionner le radiateur s'il n'est pas placé en position verticale.
2. Choisissez un emplacement intérieur pour le radiateur, à l'écart des câbles électriques, des rideaux et autres meubles.
3. NE PAS placer le radiateur directement sous une prise électrique, contre du papier ou des panneaux de fibres à faible densité.

ARRÊT DE SÉCURITÉ

Votre radiateur à huile est équipé d'un dispositif de sécurité contre la surchauffe qui éteint le radiateur en cas de surchauffe causée par toute condition de défaut induisant une augmentation rapide de la température.

Si le dispositif de sécurité contre la surchauffe fonctionne, le radiateur cessera de fonctionner jusqu'à ce que la température redescende en dessous du point de coupure. Si cela se reproduit, faites réparer votre radiateur par un agent de service agréé.

Le dispositif de sécurité fourni ne doit jamais être remplacé par quelqu'un d'autre qu'un agent de service agréé.

ENTRETIEN

NETTOYAGE

Le radiateur peut nécessiter un nettoyage occasionnel pour garantir un fonctionnement optimal.

1. TOUJOURS éteindre et débrancher le radiateur du réseau électrique et le laisser refroidir avant de le nettoyer.
2. Utilisez un chiffon humide pour enlever la poussière et la saleté. NE PAS laisser l'eau pénétrer dans les composants électriques du radiateur.
3. Assurez-vous que le radiateur est sec avant de le rebrancher sur le secteur.

STOCKAGE

Débranchez le radiateur et veillez à ce que la fiche ne traîne pas sur le sol, où elle pourrait être endommagée.

Si le radiateur n'est pas utilisé pendant de longues périodes, il doit être stocké dans un endroit sec et, de préférence, couvert pour éviter l'accumulation de poussière et de saleté.



Mobile oil-filled electric radiator INSTRUCTION MANUAL



BANEOS 500 W

Only suitable for well insulated areas and not designed to be the primary heat source.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing this oil filled radiator.

Before attempting to use this product, please read this manual thoroughly and follow the instructions carefully. In doing so you will ensure the safety of yourself and that of others around you, and you can look forward to your purchase giving you long and satisfactory service.

SPECIFICATION

Model Number	Baneos 500 W
Operating Voltage and Frequency	220 – 240 V / 50 Hz
Input Power	500 W
Max cut-out temperature	70°C
Number of fins	4
IP Rating	IP20
Dimensions (W x D x H)	200 x 140 x 385 mm
Weight	2.0 Kg

SAFETY ADVICE

GENERAL SAFETY

1. Read these instructions carefully before using the radiator.
2. Before connecting the radiator, check that the voltage indicated on the rating plate corresponds to the mains voltage in your home/office.
3. AVOID the use of an extension cable because it may lead to overheating.
4. Only touch the radiator with dry hands.
5. DO NOT position the radiator where it can be touched by children, especially the very young.
6. DO NOT position the radiator directly under a power socket.
7. DO NOT stand on or drop the radiator and treat it carefully at all times.
8. DO NOT use this radiator outdoors.
9. This radiator is NOT intended for use in bathrooms, laundry areas and other similar indoor locations. NEVER locate radiator where it may fall into the bathtub or other water container.
10. When using the radiator, DO NOT place in the immediate surroundings of a shower or swimming pool.
11. Position the radiator in such a manner that the air flow toward the radiator and away from it is not obstructed.
12. The radiator must NOT be covered.
13. Allow a safe area around the radiator away from furniture or other objects; at least 20 cm from the top and sides and front.
14. DO NOT use this radiator when it is lying on its side.
15. If the radiator is tipped over, unplug it and allow it to cool before standing it back up.
16. DO NOT use the radiator in rooms with explosive gas (e.g. petrol) or while using inflammable glue or solvent (e.g. when gluing or varnishing parquet floors, PVC etc.).
17. Extra caution is necessary when the radiator is used near children or when it is left unattended.
18. Keep the mains cable at a safe distance from the main body of the radiator.
19. DO NOT hang anything in front of or above the radiator.

20. If overheating should occur, the built-in overheating safety device will switch off the radiator.
21. DO NOT use aerosols, flammable substances or materials sensitive to heat in the flow of hot air.
22. Should the radiator stop working, first check the fuse in the plug or fuse in the circuit breaker at the distribution board is operating, before contacting the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
23. If the supply cable or plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer.
24. Repairs that require opening of the radiator body (like oil leakage) are only to be made by the manufacturer or his service agent.
25. The radiator contains no user serviceable parts.
26. When scrapping the radiator at the end of its life, follow the regulations concerning the disposal of oil.

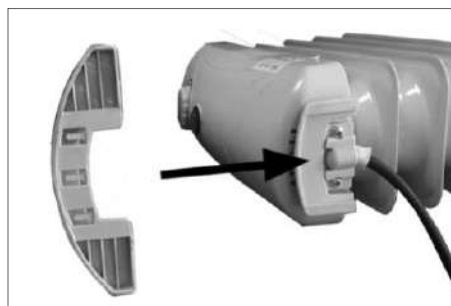
ENVIRONMENTAL RECYCLING POLICY

Correct Disposal of this product	
	Through purchase of this product, the customer is taking on the obligation to deal with the WEEE in accordance with the WEEE regulations in relation to the treatment, recycling & recovery and environmentally sound disposal of the WEEE. In effect, this means that this product must not be disposed of with general household waste. It must be disposed of according to the laws governing Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) at a recognized disposal facility.

ASSEMBLY

The feet for the radiator are supplied loose in the packaging and require fitting.

1. Slide the front foot onto the base plate until it clips into place.



2. Slide the rear foot onto the rear fin of the heater. The fin will slide into the slot in the foot.



OPERATION

SETTING THE TEMPERATURE

1. Plug the radiator into the mains supply and switch the unit on.
2. The hottest setting will be when the thermostat is set to « HIGH », the coolest, when it is set to « LOW ».



NOTE : The first time the radiator is used there may be an odor that will disappear after approximately 30 minutes of operation.

POSITIONING

1. DO NOT operate the radiator unless it is placed in an upright position.
2. Select an indoor location for the radiator away from electrical cables, drapes and other furnishings.
3. DO NOT place radiator directly beneath an electrical outlet, against paper board or low-density fiberboard.

SAFETY SHUT OFF

Your oil filled radiator is fitted with a safety overheat device which switches off the radiator in the event of overheating caused by any fault condition which induces a rapid temperature rise.

In the event of the safety overheat device operating, the radiator will cease to function until the temperature falls below the cutoff point. If this happens again have your radiator serviced by an approved service agent.

The safety device supplied must never be replaced by anyone other than an approved service agent.

MAINTENANCE

CLEANING

The radiator may require occasional cleaning to ensure best performance.

1. ALWAYS turn off and unplug the radiator from the mains supply and allow it to cool before cleaning.
2. Use a damp cloth to remove dust and dirt. DO NOT allow water to enter the electrical components of the radiator.
3. Ensure the radiator is dry before plugging back into the mains supply.

STORAGE

Unplug the radiator and ensure that the plug does not trail on the floor where it could be damaged.

If the radiator is not going to be used for long periods, it should be stored in a dry place and preferably covered to prevent the accumulation of dust and dirt.



Mobiler Elektro-Ölbadheizkörper BEDIENUNGSANLEITUNG



BANEOS 500 W

Er eignet sich nur für gut isolierte Bereiche und ist nicht als Hauptwärmequelle gedacht.

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Ölbadheizkörpers.

Bevor Sie versuchen, dieses Produkt zu benutzen, lesen Sie bitte diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig. Auf diese Weise gewährleisten Sie Ihre Sicherheit und die Ihrer Mitmenschen, und Sie können davon ausgehen, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

SPEZIFIKATION

Modellnummer	Baneos 500 W
Betriebsspannung und -frequenz	220 – 240 V / 50 Hz
Eingangsleistung	500 W
Maximale Abschalttemperatur	70°C
Anzahl der Lamellen	4
IP-Index	IP20
Abmessungen (B x T x H)	200 x 140 x 385 mm
Gewicht	2.0 Kg

SICHERHEITSHINWEISE

ALLGEMEINE SICHERHEIT

1. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Heizkörper benutzen.
2. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss des Heizkörpers, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung in Ihrer Wohnung/Ihrem Büro übereinstimmt.
3. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, da dies zu einer Überhitzung führen kann.
4. Fassen Sie den Heizkörper nur mit trockenen Händen an.
5. Stellen Sie den Heizkörper NICHT an einem Ort auf, an dem er von Kindern, insbesondere von Kleinkindern, berührt werden kann.
6. Stellen Sie den Heizkörper NICHT direkt unter eine Steckdose.
7. Stellen Sie sich NICHT auf den Heizkörper und lassen Sie ihn nicht fallen, sondern behandeln Sie ihn stets vorsichtig.
8. Verwenden Sie diesen Heizkörper NICHT im Freien.
9. Dieser Heizkörper ist NICHT für die Verwendung in Badezimmern, Waschküchen und anderen ähnlichen Innenräumen vorgesehen. Stellen Sie den Heizkörper NIEMALS so auf, dass er in eine Badewanne oder einen anderen Wasserbehälter fallen kann.
10. Stellen Sie den Heizkörper NICHT in der unmittelbaren Umgebung einer Dusche oder eines Schwimmbeckens auf.
11. Den Kühler so positionieren, dass der Luftstrom zum Kühler hin und vom Kühler weg nicht behindert wird.
12. Der Kühler darf NICHT abgedeckt werden.
13. Lassen Sie einen sicheren Bereich um den Heizkörper herum frei von Möbeln oder anderen Gegenständen; mindestens 20 cm von der Oberseite, den Seiten und der Vorderseite.
14. Verwenden Sie den Heizkörper NICHT, wenn er auf der Seite liegt.
15. Wenn der Heizkörper umgekippt ist, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn wieder aufstellen.
16. Verwenden Sie den Heizkörper NICHT in Räumen mit explosiven Gasen (z.B. Benzin) oder bei der Verwendung von brennbaren Klebern oder Lösungsmitteln (z.B. beim Verkleben oder Lackieren von Parkettböden, PVC usw.).

17. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn der Heizkörper in der Nähe von Kindern verwendet wird oder wenn er unbeaufsichtigt bleibt.
18. Halten Sie das Netzkabel in einem sicheren Abstand zum Hauptkörper des Heizkörpers.
19. Hängen Sie KEINE Gegenstände vor oder über den Heizkörper.
20. Sollte es zu einer Überhitzung kommen, schaltet die eingebaute Überhitzungsschutzvorrichtung den Heizkörper ab.
21. Verwenden Sie KEINE Aerosole, entflammbare Stoffe oder hitzeempfindliche Materialien im Heißluftstrom.
22. Sollte der Heizkörper nicht mehr funktionieren, überprüfen Sie zunächst, ob die Sicherung im Stecker oder die Sicherung im Schutzschalter der Verteilung in Betrieb ist, bevor Sie sich an den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person wenden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
23. Ist das Versorgungskabel oder der Stecker beschädigt, muss es/er vom Hersteller ersetzt werden.
24. Reparaturen, die das Öffnen des Heizkörpergehäuses erfordern (z. B. bei Ölleckagen), dürfen nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst durchgeführt werden.
25. Der Heizkörper enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
26. Bei der Verschrottung des Heizkörpers am Ende seiner Lebensdauer sind die Vorschriften für die Entsorgung von Öl zu beachten.

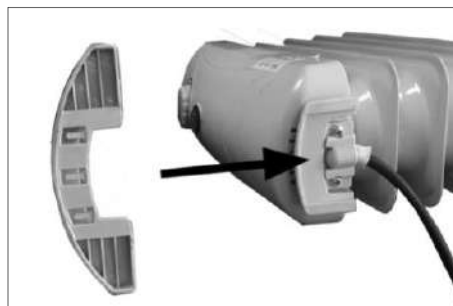
UMWELTRECYCLINGPOLITIK

Korrekte Entsorgung dieses Produkts	
	Mit dem Kauf dieses Produkts übernimmt der Kunde die Verpflichtung, die Elektro- und Elektronik-Altgeräte in Übereinstimmung mit den WEEE-Vorschriften in Bezug auf die Behandlung, das Recycling und die Verwertung sowie die umweltgerechte Entsorgung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu behandeln. Dies bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem allgemeinen Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss gemäß den Gesetzen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) bei einer anerkannten Entsorgungsstelle entsorgt werden.

MONTAGE

Die Füße des Heizkörpers sind lose in der Verpackung enthalten und müssen montiert werden.

1. Schieben Sie den vorderen Fuß auf die Grundplatte, bis er einrastet.



2. Schieben Sie den hinteren Fuß auf die hintere Rippe des Heizkörpers. Die Rippe wird in den Schlitz des Fußes gleiten.



BETRIEB

EINSTELLEN DER TEMPERATUR

1. Schließen Sie den Heizkörper an das Stromnetz an und schalten Sie das Gerät ein.
2. Die wärmste Einstellung ist, wenn der Thermostat auf „HIGH“, eingestellt ist, die kälteste, wenn er auf „LOW“ eingestellt ist.



HINWEIS: Bei der ersten Inbetriebnahme des Heizkörpers kann ein Geruch auftreten, der nach etwa 30 Minuten Betriebszeit verschwindet.

POSITIONIERUNG

1. Betreiben Sie den Heizkörper NICHT, wenn er nicht in einer aufrechten Position steht.
2. Wählen Sie für den Heizkörper einen Standort in einem Innenraum, entfernt von Stromkabeln, Vorhängen und anderen Einrichtungsgegenständen.
3. Stellen Sie den Heizkörper NICHT direkt unter einer Steckdose, gegen Pappe oder Holzfasерplatten niedriger Dichte auf.

SICHERHEITSABSCHALTUNG

Ihr ölgefüllter Heizkörper ist mit einer Überhitzungssicherung ausgestattet, die den Heizkörper im Falle einer Überhitzung aufgrund eines Fehlers, der zu einem schnellen Temperaturanstieg führt, abschaltet.

Wenn die Überhitzungsschutzvorrichtung anspricht, wird der Heizkörper so lange abgeschaltet, bis die Temperatur unter den Abschaltpunkt fällt. Sollte dieser Fall erneut eintreten, lassen Sie den Heizkörper von einer zugelassenen Kundendienststelle warten.

Die mitgelieferte Sicherheitsvorrichtung darf nur von einem zugelassenen Fachmann ausgetauscht werden.

WARTUNG

REINIGUNG

Der Heizkörper muss möglicherweise gelegentlich gereinigt werden, um die beste Leistung zu gewährleisten.

1. Schalten Sie den Heizkörper IMMER aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie ihn abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.
2. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um Staub und Schmutz zu entfernen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die elektrischen Komponenten des Heizkörpers gelangt.
3. Stellen Sie sicher, dass der Heizkörper trocken ist, bevor Sie ihn wieder an das Stromnetz anschließen.

LAGERUNG

Ziehen Sie den Stecker des Heizkörpers aus der Steckdose und achten Sie darauf, dass der Stecker nicht auf den Boden fällt, wo er beschädigt werden könnte.

Wenn der Heizkörper über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollte er an einem trockenen Ort gelagert und vorzugsweise abgedeckt werden, um die Ansammlung von Staub und Schmutz zu vermeiden.



Radiador eléctrico móvil de baño de aceite
MANUAL DE INSTRUCCIONES



BANEOS 500 W

Sólo es adecuado para zonas bien aisladas y no está diseñado para ser la principal fuente de calor.

INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir este radiador de baño de aceite.

Antes de intentar utilizar este producto, lea atentamente este manual y siga cuidadosamente las instrucciones. Esto garantizará su seguridad y la de los que le rodean, y puede estar seguro de que su compra le proporcionará satisfacción durante mucho tiempo.

ESPECIFICACIÓN

Número de modelo	Baneos 500 W
Tensión y frecuencia de funcionamiento	220 – 240 V / 50 Hz
Potencia de entrada	500 W
Temperatura máxima de desconexión	70°C
Número de aletas	4
Grado IP	IP20
Dimensiones (An x Pr x Al)	200 x 140 x 385 mm
Peso	2.0 Kg

CONSEJOS DE SEGURIDAD

SEGURIDAD GENERAL

1. Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el radiador.
2. Antes de conectar el radiador, compruebe que la tensión indicada en la placa de características se corresponde con la tensión de red de su vivienda/oficina.
3. EVITE el uso de un cable alargador porque puede provocar un sobrecalentamiento.
4. Toque el radiador sólo con las manos secas.
5. NO coloque el radiador donde pueda ser tocado por niños, especialmente los más pequeños.
6. NO coloque el radiador directamente debajo de una toma de corriente.
7. NO se pare ni deje caer el radiador y trátelo con cuidado en todo momento.
8. NO utilice este radiador al aire libre.
9. Este radiador NO está diseñado para su uso en cuartos de baño, lavanderías y otros lugares interiores similares. NUNCA coloque el radiador donde pueda caer en la bañera u otro recipiente con agua.
10. Cuando utilice el radiador, NO lo coloque en las inmediaciones de una ducha o piscina.
11. Coloque el radiador de manera que no se obstruya el flujo de aire hacia el radiador y fuera de él.
12. El radiador NO debe estar cubierto.
13. Deje una zona segura alrededor del radiador, lejos de muebles u otros objetos; al menos 20 cm desde la parte superior y los laterales y la parte delantera.
14. NO utilice este radiador cuando esté tumbado de lado.
15. Si el radiador se vuelca, desenchúfelo y deje que se enfríe antes de volver a ponerlo de pie.
16. NO utilice el radiador en habitaciones con gas explosivo (por ejemplo, gasolina) o mientras utilice pegamento o disolvente inflamable (por ejemplo, al pegar o barnizar suelos de parqué, PVC, etc.).
17. Es necesario extremar las precauciones cuando el radiador se utiliza cerca de niños o cuando se deja sin vigilancia.
18. Mantenga el cable de alimentación a una distancia segura del cuerpo principal del radiador.

19. NO cuelgue nada delante o encima del radiador.
20. Si se produce un sobrecalentamiento, el dispositivo de seguridad integrado desconectará el radiador.
21. NO utilice aerosoles, sustancias inflamables o materiales sensibles al calor en el flujo de aire caliente.
22. En caso de que el radiador deje de funcionar, compruebe primero que el fusible del enchufe o el fusible del disyuntor del cuadro de distribución está en funcionamiento, antes de ponerse en contacto con el fabricante o su agente de servicio o una persona con cualificación similar, a fin de evitar situaciones de peligro.
23. Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, deben ser sustituidos por el fabricante.
24. Las reparaciones que requieran la apertura del cuerpo del radiador (como fugas de aceite) sólo deben ser realizadas por el fabricante o su agente de servicio.
25. El radiador no contiene piezas reparables por el usuario.
26. Cuando desguace el radiador al final de su vida útil, siga las normas relativas a la eliminación de aceite.

POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL DE RECICLAJE

Eliminación correcta de este producto	
	Con la compra de este producto, el cliente asume la obligación de tratar los RAEE de acuerdo con la normativa RAEE en relación con el tratamiento, reciclaje y recuperación y eliminación respetuosa con el medio ambiente de los RAEE. En efecto, esto significa que este producto no debe desecharse con la basura doméstica general. Debe eliminarse de acuerdo con las leyes que rigen los Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) en una instalación de eliminación reconocida.

MONTAJE

Los pies para el radiador se suministran sueltos en el embalaje y requieren montaje.

1. Deslice el pie delantero sobre la placa base hasta que encaje en su sitio.



2. Deslice la pata trasera sobre la aleta trasera del radiador. La aleta se deslizará en la ranura del pie.



FUNCIONAMIENTO

AJUSTE DE LA TEMPERATURA

1. Enchufe el radiador a la red eléctrica y encienda el aparato.
2. El ajuste más caliente será cuando el termostato esté en "HIGH", el más frío, cuando esté en "LOW".



NOTA: La primera vez que se utilice el radiador puede haber un olor que desaparecerá después de aproximadamente 30 minutos de funcionamiento.

POSICIONAMIENTO

1. NO haga funcionar el radiador a menos que esté colocado en posición vertical.
2. Seleccione una ubicación interior para el radiador lejos de cables eléctricos, cortinas y otros muebles.
3. NO coloque el radiador directamente debajo de un tomacorriente, contra un tablero de papel o de fibra de baja densidad.

CIERRE DE SEGURIDAD

Su radiador lleno de aceite está equipado con un dispositivo de seguridad contra sobrecalentamiento que desconecta el radiador en caso de sobrecalentamiento causado por cualquier condición de avería que induzca un rápido aumento de la temperatura.

En caso de que el dispositivo de sobrecalentamiento de seguridad funcione, el radiador dejará de funcionar hasta que la temperatura descienda por debajo del punto de corte. Si esto vuelve a ocurrir, haga revisar el radiador por un servicio técnico autorizado.

El dispositivo de seguridad suministrado no debe ser sustituido nunca por nadie que no sea un agente de servicio autorizado.

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA

El radiador puede requerir una limpieza ocasional para garantizar su mejor rendimiento.

1. Apague y desenchufe SIEMPRE el radiador de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de limpiarlo.
2. Utilice un paño húmedo para eliminar el polvo y la suciedad. NO permita que entre agua en los componentes eléctricos del radiador.
3. Asegúrese de que el radiador esté seco antes de volver a enchufarlo a la red eléctrica.

ALMACENAMIENTO

Desenchufe el radiador y asegúrese de que el enchufe no quede en el suelo, donde podría dañarse.

Si el radiador no se va a utilizar durante periodos prolongados, debe guardarse en un lugar seco y preferiblemente cubierto para evitar la acumulación de polvo y suciedad.



Radiador elétrico móvel a banho de óleo
MANUAL DE INSTRUÇÕES



BANEOS 500 W

É adequado apenas para áreas bem isoladas e não foi concebido para ser a principal fonte de calor.

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido este aquecedor a banho de óleo.

Antes de tentar utilizar este produto, leia atentamente este manual e siga as instruções cuidadosamente. Isto garantirá a sua segurança e a das pessoas que o rodeiam, e pode ter a certeza de que a sua compra lhe dará satisfação durante muito tempo.

ESPECIFICAÇÕES

Número do modelo	Baneos 500 W
Tensão e frequência de funcionamento	220 – 240 V / 50 Hz
Potência de entrada	500 W
Temperatura máxima de desligamento	70°C
Número de alhetas	4
Classificação IP	IP20
Dimensões (L x P x A)	200 x 140 x 385 mm
Peso	2.0 Kg



CONSELHOS DE SEGURANÇA

SEGURANÇA GERAL

1. Ler atentamente estas instruções antes de utilizar o radiador.
2. Antes de ligar o radiador, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão de rede da sua casa/escritório.
3. EVITE a utilização de um cabo de extensão, pois pode provocar um sobreaquecimento.
4. Toque no radiador apenas com as mãos secas.
5. NÃO coloque o radiador num local onde possa ser tocado por crianças, especialmente as muito pequenas.
6. NÃO coloque o radiador diretamente debaixo de uma tomada elétrica.
7. NÃO pise ou deixe cair o radiador e trate-o sempre com cuidado.
8. NÃO utilizar este radiador no exterior.
9. Este radiador NÃO se destina a ser utilizado em casas de banho, zonas de lavandaria e outros locais interiores semelhantes. NUNCA colocar o radiador num local onde possa cair na banheira ou noutro recipiente com água.
10. Quando utilizar o radiador, NÃO o coloque nas imediações de um duche ou de uma piscina.
11. Posicione o radiador de modo a não obstruir o fluxo de ar na direção do radiador e para longe dele.
12. O radiador NÃO deve ser coberto.
13. Deixe uma área segura à volta do radiador, afastada de móveis ou outros objectos; pelo menos 20 cm do topo, dos lados e da frente.
14. NÃO utilize este radiador quando estiver deitado de lado.
15. Se o radiador tombar, desligue-o da tomada e deixe-o arrefecer antes de o voltar a colocar de pé.
16. NÃO utilize o radiador em divisões com gás explosivo (por exemplo, gasolina) ou quando utilizar cola ou solvente inflamável (por exemplo, quando colar ou envernizar soalhos em parquet, PVC, etc.).
17. É necessário ter cuidado extra quando o radiador é utilizado perto de crianças ou quando é deixado sem vigilância.
18. Mantenha o cabo de alimentação a uma distância segura do corpo principal do radiador.

19. NÃO pendure nada em frente ou por cima do radiador.
20. Se ocorrer um sobreaquecimento, o dispositivo de segurança contra sobreaquecimento integrado desliga o radiador.
21. NÃO utilizar aerossóis, substâncias inflamáveis ou materiais sensíveis ao calor no fluxo de ar quente.
22. Se o radiador deixar de funcionar, verifique primeiro se o fusível da ficha ou o fusível do disjuntor do quadro de distribuição está a funcionar, antes de contactar o fabricante ou o seu agente de assistência ou uma pessoa com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.
23. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, devem ser substituídos pelo fabricante.
24. As reparações que exijam a abertura do corpo do radiador (como fugas de óleo) só podem ser efetuadas pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência técnica.
25. O radiador não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador.
26. Ao dismantelar o radiador no fim da sua vida útil, respeitar os regulamentos relativos à eliminação de óleo.

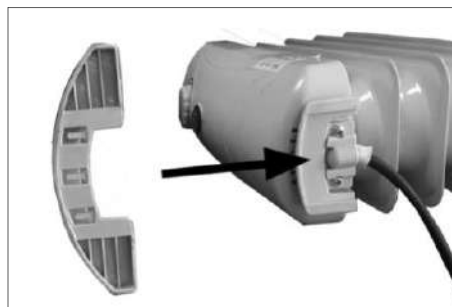
POLÍTICA DE RECICLAGEM AMBIENTAL

Eliminação correta deste produto	
	Através da compra deste produto, o cliente assume a obrigação de lidar com os REEE de acordo com os regulamentos REEE em relação ao tratamento, reciclagem e recuperação e eliminação ambientalmente correta dos REEE. De facto, isto significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico geral. Deve ser eliminado de acordo com as leis que regem os Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) numa instalação de eliminação reconhecida.

MONTAGEM

Os pés do radiador são fornecidos soltos na embalagem e necessitam de ser montados.

1. Faça deslizar o pé dianteiro para a placa de base até que encaixe no lugar.



2. Faça deslizar o pé traseiro para a aleta traseira do aquecedor. A aleta deslizará para dentro da ranhura do pé.



FUNCIONAMENTO

REGULAÇÃO DA TEMPERATURA

1. Ligar o radiador à rede elétrica e ligar a unidade.
2. A regulação mais quente será quando o termostato estiver regulado em “HIGH” e a mais fria quando estiver regulado em “LOW”.



NOTA: A primeira utilização do radiador pode dar origem a um odor que desaparecerá após cerca de 30 minutos de funcionamento.

POSICIONAMENTO

1. NÃO utilizar o radiador se este não estiver colocado na posição vertical.
2. Selecione um local interior para o radiador, afastado de cabos elétricos, cortinados e outros objetos de decoração.
3. NÃO coloque o radiador diretamente por baixo de uma tomada elétrica, contra uma placa de papel ou de fibra de baixa densidade.

FECHO DE SEGURANÇA

O seu radiador a óleo está equipado com um dispositivo de sobreaquecimento de segurança que desliga o radiador em caso de sobreaquecimento provocado por qualquer condição de avaria que induza um aumento rápido da temperatura.

Em caso de funcionamento do dispositivo de sobreaquecimento de segurança, o radiador deixará de funcionar até que a temperatura desça abaixo do ponto de corte. Se isto voltar a acontecer, o radiador deve ser reparado por um agente de assistência autorizado.

O dispositivo de segurança fornecido nunca deve ser substituído por outra pessoa que não seja um agente de serviço autorizado.

MANUTENÇÃO

LIMPEZA

O radiador pode necessitar de uma limpeza ocasional para garantir o melhor desempenho.

1. Desligue SEMPRE o radiador da rede elétrica e deixe-o arrefecer antes de o limpar.
2. Utilize um pano húmido para remover o pó e a sujidade. NÃO permitir a entrada de água nos componentes elétricos do radiador.
3. Certifique-se de que o radiador está seco antes de o voltar a ligar à corrente elétrica.

ARMAZENAMENTO

Desligue o radiador e certifique-se de que a ficha não fica no chão onde possa ser danificada.

Se o radiador não for utilizado durante longos períodos, deve ser guardado num local seco e, de preferência, coberto para evitar a acumulação de pó e sujidade.



Radiatore elettrico mobile a bagno d'olio
MANUALE D'ISTRUZIONI



BANEOS 500 W

È adatto solo per aree ben isolate e non è progettato per essere la principale fonte di calore.

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato questo radiatore a bagno d'olio.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale e seguire attentamente le istruzioni. In questo modo garantirete la vostra sicurezza e quella di chi vi circonda e potrete essere certi che il vostro acquisto vi darà soddisfazione per molto tempo.

SPECIFICHE

Numero di modello	Baneos 500 W
Tensione e frequenza di funzionamento	220 – 240 V / 50 Hz
Potenza in ingresso	500 W
Temperatura massima di spegnimento	70°C
Numero di alette	4
Grado di protezione IP	IP20
Dimensioni (L x P x A)	200 x 140 x 385 mm
Peso	2.0 Kg

CONSIGLI DI SICUREZZA

SICUREZZA GENERALE

1. Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il radiatore.
2. Prima di collegare il radiatore, verificare che la tensione indicata sulla targhetta corrisponda alla tensione di rete della propria abitazione/ufficio.
3. Evitare l'uso di un cavo di prolunga perché potrebbe causare un surriscaldamento.
4. Toccare il radiatore solo con le mani asciutte.
5. NON posizionare il radiatore in un punto in cui possa essere toccato dai bambini, soprattutto quelli più piccoli.
6. NON posizionare il radiatore direttamente sotto una presa di corrente.
7. NON salire o far cadere il radiatore e trattarlo sempre con cautela.
8. NON utilizzare il radiatore all'aperto.
9. Questo radiatore NON è destinato all'uso in bagni, lavanderie e altri ambienti interni simili. Non collocare MAI il radiatore in un punto in cui possa cadere nella vasca da bagno o in un altro contenitore d'acqua.
10. Quando si utilizza il radiatore, NON collocarlo nelle immediate vicinanze di una doccia o di una piscina.
11. Posizionare il radiatore in modo da non ostacolare il flusso d'aria verso il radiatore e lontano da esso.
12. Il radiatore NON deve essere coperto.
13. Lasciare un'area sicura intorno al radiatore, lontano da mobili o altri oggetti; almeno 20 cm dalla parte superiore, dai lati e dalla parte anteriore.
14. NON utilizzare il radiatore quando è appoggiato su un fianco.
15. Se il radiatore viene rovesciato, staccare la spina e lasciarlo raffreddare prima di rialzarlo.
16. NON utilizzare il radiatore in ambienti con presenza di gas esplosivi (ad es. benzina) o durante l'uso di colle o solventi infiammabili (ad es. durante l'incollaggio o la verniciatura di pavimenti in parquet, PVC ecc.)
17. È necessario prestare particolare attenzione quando il radiatore viene utilizzato in prossimità di bambini o quando viene lasciato incustodito.
18. Tenere il cavo di alimentazione a distanza di sicurezza dal corpo principale del radiatore.

19. NON appendere nulla davanti o sopra il radiatore.
20. In caso di surriscaldamento, il dispositivo di sicurezza integrato spegnerà il radiatore.
21. NON utilizzare aerosol, sostanze infiammabili o materiali sensibili al calore nel flusso di aria calda.
22. Se il radiatore dovesse smettere di funzionare, verificare innanzitutto che il fusibile nella spina o il fusibile nell'interruttore del quadro di distribuzione sia in funzione, prima di contattare il produttore o il suo agente di assistenza o una persona altrettanto qualificata, al fine di evitare un pericolo.
23. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, devono essere sostituiti dal produttore.
24. Le riparazioni che richiedono l'apertura del corpo del radiatore (come le perdite d'olio) devono essere effettuate solo dal produttore o dal suo agente di assistenza.
25. Il radiatore non contiene parti riparabili dall'utente.
26. Quando si rottama il radiatore a fine vita, attenersi alle norme sullo smaltimento dell'olio.

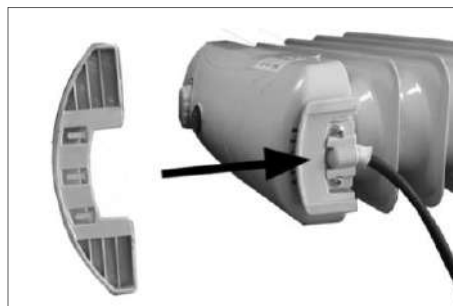
POLITICA DI RICICLAGGIO AMBIENTALE

Corretto smaltimento di questo prodotto	
	Con l'acquisto di questo prodotto, il cliente si assume l'obbligo di gestire i RAEE in conformità alle normative RAEE in materia di trattamento, riciclaggio e recupero e smaltimento ecocompatibile dei RAEE. Ciò significa che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici generici. Deve essere smaltito secondo le leggi che regolano i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) presso un impianto di smaltimento riconosciuto.

MONTAGGIO

I piedini del radiatore sono forniti sciolti nella confezione e devono essere montati.

1. Far scorrere il piede anteriore sulla piastra di base fino a farlo scattare in posizione.
2. Far scorrere il piede posteriore sull'aletta posteriore del radiatore. L'aletta scivolerà nella fessura del piede.



FUNZIONAMENTO

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA

1. Collegare il radiatore alla rete elettrica e accendere l'apparecchio.
2. L'impostazione più calda si avrà quando il termostato è impostato su "HIGH", quella più fredda quando è impostato su "LOW".



NOTA: Al primo utilizzo del radiatore potrebbe essere presente un odore che scomparirà dopo circa 30 minuti di funzionamento.

POSIZIONAMENTO

1. Il radiatore non deve funzionare se non è collocato in posizione verticale.
2. Scegliere una posizione interna per il radiatore, lontano da cavi elettrici, tende e altri arredi.
3. NON collocare il radiatore direttamente sotto una presa elettrica, contro pannelli di carta o di fibra a bassa densità.

CHIUSURA DI SICUREZZA

Il radiatore a olio è dotato di un dispositivo di sicurezza contro il surriscaldamento che spegne il radiatore in caso di surriscaldamento causato da qualsiasi condizione di guasto che induce un rapido aumento della temperatura.

In caso di intervento del dispositivo di sicurezza contro il surriscaldamento, il radiatore cessa di funzionare finché la temperatura non scende al di sotto del punto di arresto. Se ciò dovesse ripetersi, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per la manutenzione del radiatore.

Il dispositivo di sicurezza in dotazione non deve mai essere sostituito da persone diverse da un tecnico autorizzato.

MANUTENZIONE

PULIZIA

Il radiatore può richiedere una pulizia occasionale per garantire le migliori prestazioni.

1. Spegner e scollegare SEMPRE il radiatore dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
2. Utilizzare un panno umido per rimuovere polvere e sporco. NON lasciare che l'acqua penetri nei componenti elettrici del radiatore.
3. Assicurarsi che il radiatore sia asciutto prima di ricollegarlo alla rete elettrica.

CONSERVAZIONE

Scollegare il radiatore e assicurarsi che la spina non finisca sul pavimento dove potrebbe danneggiarsi.

Se il radiatore non viene utilizzato per lunghi periodi, deve essere conservato in un luogo asciutto e preferibilmente coperto per evitare l'accumulo di polvere e sporco.



Mobiele elektrische oliebadradiator HANDLEIDING



BANEOS 500 W

Deze radiator is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes en is niet bedoeld als de belangrijkste warmtebron.

INLEIDING

Bedankt voor de aanschaf van deze oliebadverwarming.

Lees deze handleiding aandachtig door en volg de instructies zorgvuldig op voordat u dit product in gebruik neemt. Dit garandeert uw veiligheid en die van de mensen om u heen, en u kunt erop vertrouwen dat u langdurig tevreden zult zijn over uw aankoop.

SPECIFICATIE

Modelnummer	Baneos 500 W
Bedrijfsspanning en frequentie	220 – 240 V / 50 Hz
Ingangsvermogen	500 W
Maximale uitschakeltemperatuur	70°C
Aantal lamellen	4
IP-waarde	IP20
Afmetingen (B x D x H)	200 x 140 x 385 mm
Gewicht	2.0 Kg

VEILIGHEIDSADVIES

ALGEMENE VEILIGHEID

1. Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u de radiator gebruikt.
2. Controleer voordat u de radiator aansluit of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning in uw huis/kantoor.
3. Vermijd het gebruik van een verlengsnoer omdat dit tot oververhitting kan leiden.
4. Raak de radiator alleen met droge handen aan.
5. Plaats de radiator NIET op een plek waar hij aangeraakt kan worden door kinderen, vooral niet door de allerkleinsten.
6. Plaats de radiator NIET recht onder een stopcontact.
7. Ga NIET op de radiator staan, laat hem NIET vallen en ga er altijd voorzichtig mee om.
8. Gebruik deze radiator NIET buitenshuis.
9. Deze radiator is NIET bedoeld voor gebruik in badkamers, wasruimtes en andere soortgelijke locaties binnenshuis. Plaats de radiator NOOIT op een plek waar hij in een badkuip of ander waterreservoir kan vallen.
10. Wanneer u de radiator gebruikt, plaats hem dan NIET in de onmiddellijke omgeving van een douche of zwembad.
11. Plaats de radiator zodanig dat de luchtstroom naar de radiator toe en van de radiator af niet wordt belemmerd.
12. De radiator mag NIET worden afgedekt.
13. Laat een veilige ruimte rond de radiator vrij van meubels of andere voorwerpen; minstens 20 cm van de boven- en zijkanten en de voorkant.
14. Gebruik deze radiator NIET als hij op zijn kant ligt.
15. Als de radiator gekanteld is, haal dan de stekker uit het stopcontact en laat hem afkoelen voordat je hem weer rechtop zet.
16. Gebruik de radiator NIET in ruimtes met explosief gas (bijv. benzine) of tijdens het gebruik van brandbare lijm of oplosmiddel (bijv. bij het lijmen of vernissen van parketvloeren, PVC etc.).
17. Extra voorzichtigheid is geboden wanneer de radiator in de buurt van kinderen wordt gebruikt of wanneer deze onbeheerd wordt achtergelaten.
18. Houd het netsnoer op veilige afstand van het hoofdgedeelte van de radiator.

19. Hang NIETS voor of boven de radiator.
20. Als er oververhitting optreedt, schakelt de ingebouwde oververhittingsbeveiliging de radiator uit.
21. Gebruik GEEN spuitbussen, ontvlambare stoffen of materialen die gevoelig zijn voor warmte in de stroom hete lucht.
22. Mocht de radiator niet meer werken, controleer dan eerst of de zekering in de stekker of de zekering in de stroomonderbreker op het verdeelbord werkt, voordat u contact opneemt met de fabrikant of diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
23. Als de voedingskabel of stekker beschadigd is, moet deze door de fabrikant worden vervangen.
24. Reparaties die het openen van het radiatorhuis vereisen (zoals olie lekkage) mogen alleen door de fabrikant of zijn serviceagent worden uitgevoerd.
25. De radiator bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden.
26. Houd u bij het afdanken van de radiator aan het einde van zijn levensduur aan de voorschriften voor het afvoeren van olie.

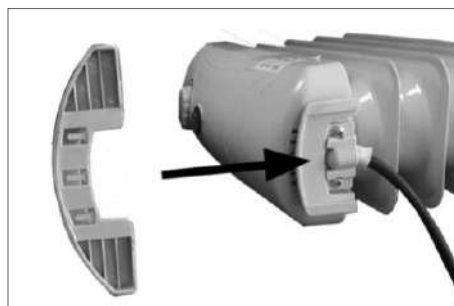
MILIEUVRIENDELIJK RECYCLINGBELEID

Correcte verwijdering van dit product	
	Door de aankoop van dit product neemt de klant de verplichting op zich om met de AEEA om te gaan in overeenstemming met de AEEA-voorschriften met betrekking tot de behandeling, recycling & terugwinning en milieuvriendelijke verwijdering van de AEEA. Dit betekent in feite dat dit product niet weggegooid mag worden met het algemene huishoudelijke afval. Het moet worden afgevoerd volgens de wetgeving voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bij een erkende afvalverwerker.

MONTAGE

De voetjes voor de radiator zitten los in de verpakking en moeten gemonteerd worden.

1. Schuif de voorste voet op de basisplaat tot deze vastklikt.



2. Schuif de achterste voet op de achterste vin van het verwarmingselement. De vin schuift in de gleuf in de voet.



BEDIENING

DE TEMPERATUUR INSTELLEN

1. Steek de stekker van de verwarming in het stopcontact en zet het apparaat aan.
2. De warmste stand is wanneer de thermostaat op “HIGH” staat, de koelste stand wanneer hij op “LOW” staat.



OPMERKING: De eerste keer dat de radiator gebruikt wordt, kan er een geur vrijkomen die na ongeveer 30 minuten zal verdwijnen.

POSITIONERING

1. Gebruik de radiator NIET tenzij hij rechtop staat.
2. Kies een plaats binnenshuis voor de radiator, uit de buurt van elektriciteitskabels, gordijnen en ander meubilair.
3. Plaats de radiator NIET direct onder een stopcontact, tegen karton of vezelplaat met lage dichtheid.

VEILIGHEIDSUITSCHAKELING

Uw oliegevulde radiator is uitgerust met een oververhittingsbeveiliging die de radiator uitschakelt in geval van oververhitting veroorzaakt door een storing die een snelle temperatuurstijging veroorzaakt.

Als de oververhittingsbeveiliging in werking treedt, werkt de radiator niet meer tot de temperatuur onder het uitschakelpunt zakt. Als dit opnieuw gebeurt, moet u de radiator laten nakijken door een erkend servicebedrijf.

De meegeleverde beveiliging mag nooit door iemand anders dan een erkend servicebedrijf vervangen worden.

ONDERHOUD SCHOONMAKEN

De radiator moet af en toe gereinigd worden om de beste prestaties te garanderen.

1. Schakel de radiator ALTIJD uit en haal de stekker uit het stopcontact en laat hem afkoelen voordat u hem schoonmaakt.
2. Gebruik een vochtige doek om stof en vuil te verwijderen. Er mag GEEN water in de elektrische onderdelen van de radiator komen.
3. Zorg ervoor dat de radiator droog is voordat je hem weer op het lichtnet aansluit.

OPSLAG

Haal de stekker van de radiator uit het stopcontact en zorg ervoor dat de stekker niet op de vloer terechtkomt waar hij beschadigd kan raken.

Als de radiator voor langere tijd niet gebruikt wordt, moet hij op een droge plaats opgeborgen worden en bij voorkeur afgedekt worden om ophoping van stof en vuil te voorkomen.



Mobilny grzejnik elektryczny olejowy

INSTRUKCJA OBSŁUGI



BANEOS 500 W

Nadaje się wyłącznie do dobrze izolowanych pomieszczeń i nie jest przeznaczony do wykorzystania jako główne źródło ogrzewania.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup grzejnika olejowego.

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i postępować zgodnie z zawartymi w niej wskazówkami. Zapewni to bezpieczeństwo użytkownika i osób przebywających w pobliżu oraz pozwoli cieszyć się zakupem przez długi czas.

SPECYFIKACJA

Numer modelu	Baneos 500 W
Napięcie i częstotliwość robocza	220 – 240 V / 50 Hz
Moc wejściowa	500 W
Maksymalna temperatura wyłączenia	70°C
Liczba łopatek	4
Wskaźnik IP	IP20
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	200 x 140 x 385 mm
Waga	2.0 Kg

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

BEZPIECZEŃSTWO OGÓLNE

1. Przed użyciem grzejnika należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Przed podłączeniem grzejnika należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w sieci domowej/biurowej.
3. NIE NALEŻY używać przedłużaczy, ponieważ mogą one spowodować przegrzanie urządzenia.
4. Grzejnika należy dotykać wyłącznie suchymi rękami.
5. NIE STAWIAJ grzejnika w miejscu, gdzie może być dostępny dla dzieci, zwłaszcza małych dzieci.
6. NIE STAWIAJ grzejnika bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
7. NIE WCHODŹ na grzejnik, nie upuszczaj go i zawsze obchodź się z nim ostrożnie.
8. NIE UŻYWAJ tego grzejnika na zewnątrz.
9. Grzejnik NIE jest przeznaczony do użytku w łazienkach, pralniach i innych podobnych pomieszczeniach wewnętrznych. NIGDY nie umieszczaj grzejnika w miejscu, gdzie może spaść do wanny lub innego pojemnika z wodą.
10. Podczas użytkowania grzejnika NIE umieszczaj go w bezpośrednim sąsiedztwie prysznica lub basenu.
11. Grzejnik należy ustawić w taki sposób, aby przepływ powietrza do i z grzejnika nie był utrudniony.
12. Grzejnika NIE wolno przykrywać.
13. Wokół grzejnika należy pozostawić strefę bezpieczeństwa, z dala od mebli lub innych przedmiotów; co najmniej 20 cm od góry, boków i przodu.
14. NIE używać grzejnika, gdy leży on na boku.
15. Jeśli grzejnik zostanie przewrócony, należy go odłączyć od zasilania i pozostawić do ostygnięcia przed ponownym ustawieniem.
16. NIE należy używać grzejnika w pomieszczeniach, w których znajdują się gazy wybuchowe (np. benzyna) lub podczas stosowania łatwopalnych klejów lub rozpuszczalników (np. do klejenia lub lakierowania podłóg, PCV itp.).
17. Należy zachować szczególną ostrożność podczas użytkowania grzejnika w pobliżu dzieci lub gdy pozostaje on bez nadzoru.

18. Kabel zasilający należy trzymać w bezpiecznej odległości od korpusu grzejnika.
19. NIE zawieszać niczego przed lub nad grzejnikiem.
20. W przypadku przegrzania wbudowane zabezpieczenie wyłącza grzejnik.
21. NIE używać aerozoli, substancji łatwopalnych ani materiałów wrażliwych na ciepło w strumieniu gorącego powietrza.
22. Jeśli grzejnik przestanie działać, przed skontaktowaniem się z producentem lub jego przedstawicielem serwisowym lub osobą o podobnych kwalifikacjach należy najpierw sprawdzić, czy bezpiecznik w gniazdku lub bezpiecznik wyłącznika automatycznego w rozdzielnicy działa, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
23. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone, należy je wymienić u producenta.
24. Naprawy wymagające otwarcia obudowy grzejnika (np. w przypadku wycieku oleju) mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego.
25. Grzejnik nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika.
26. Po wycofaniu grzejnika z eksploatacji należy postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji olejów.

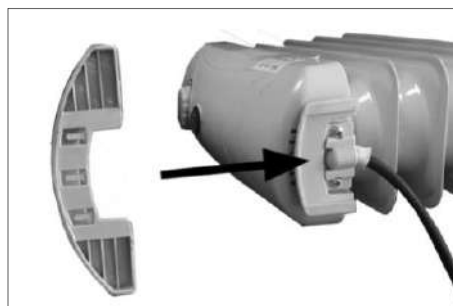
POLITYKA RECYKLINGU ŚRODOWISKOWEGO

Prawidłowa utylizacja tego produktu	
	Kupując ten produkt, klient zobowiązuje się do postępowania z użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym zgodnie z przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w zakresie przetwarzania, recyklingu, odzyskiwania i unieszkodliwiania w sposób bezpieczny dla środowiska.
	Oznacza to, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Należy go utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) w zatwierdzonym zakładzie utylizacji.

MONTAŻ

Nóżki grzejnika są dostarczane luzem w opakowaniu i wymagają montażu.

1. Wsuń przednią stopkę na płytę podstawową, aż zaskoczy na swoje miejsce.



2. Wsuń tylną stopkę na tylną żebrowaną część grzejnika. Żebrowana część wsuwa się w szczelinę stopki.



FUNKCJONOWANIE

REGULACJA TEMPERATURY

1. Podłącz grzejnik do zasilania i włącz urządzenie.
2. Najwyższa temperatura zostanie osiągnięta, gdy termostat zostanie ustawiony w pozycji „HIGH”, a najniższa, gdy zostanie ustawiony w pozycji „LOW”.



UWAGA: Podczas pierwszego użycia grzejnika może pojawić się zapach, który zniknie po około 30 minutach pracy.

POZYCJONOWANIE

1. NIE należy używać grzejnika, jeśli nie jest ustawiony w pozycji pionowej.
2. Wybierz miejsce w pomieszczeniu, w którym grzejnik będzie ustawiony z dala od przewodów elektrycznych, zasłon i innych mebli.
3. NIE należy ustawiać grzejnika bezpośrednio nad gniazdkiem elektrycznym, na papierze lub płytach o niskiej gęstości.

ZATRZYMANIE BEZPIECZEŃSTWA

Państwa grzejnik olejowy jest wyposażony w zabezpieczenie przed przegrzaniem, które wyłącza grzejnik w przypadku przegrzania spowodowanego przez wszelkie usterki powodujące gwałtowny wzrost temperatury.

Jeśli zadziała zabezpieczenie przed przegrzaniem, grzejnik przestanie działać do momentu, aż temperatura spadnie poniżej punktu wyłączenia. Jeśli sytuacja się powtórzy, należy zlecić naprawę grzejnika autoryzowanemu serwisowi.

Zabezpieczenia dostarczone wraz z grzejnikiem nie mogą być wymieniane przez osoby nieuprawnione.

KONSERWACJA

CZYSZCZENIE

Aby zapewnić optymalne działanie, grzejnik może wymagać sporadycznego czyszczenia.

1. Zawsze wyłączaj i odłączaj grzejnik od zasilania elektrycznego i pozostaw go do ostygnięcia przed czyszczeniem.
2. Użyj wilgotnej ściereczki, aby usunąć kurz i brud. NIE dopuść do przedostania się wody do elementów elektrycznych grzejnika.
3. Przed ponownym podłączeniem grzejnika do zasilania upewnij się, że jest suchy.

MAGAZYNOWANIE

Odłącz grzejnik i upewnij się, że wtyczka nie leży na podłodze, gdzie mogłaby ulec uszkodzeniu.

Jeśli grzejnik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go przechowywać w suchym miejscu, najlepiej przykrytym, aby uniknąć gromadzenia się kurzu i brudu.



MULTI-THERMIQUE SAS
300 ROUTE DE CERTINES
01250 MONTAGNAT – FRANCE

